



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة

КОМИТЕТ ПО РЫБНОМУ ХОЗЯЙСТВУ

Тридцать третья сессия

Рим, 9-13 июля 2018 года

**СОБЫТИЯ НА ФОРУМАХ, ИМЕЮЩИХ ВАЖНОЕ ЗНАЧЕНИЕ
ДЛЯ МАНДАТА КРХ**

Резюме

В настоящем документе представлена информация о событиях на других форумах (как внутри, так и вне ФАО), важных для осуществления мандата Комитета. В частности, в нем приводятся решения и рекомендации других руководящих органов ФАО, таких как Конференция, Совет, региональные конференции и технические комитеты, а также международных форумов вне ФАО, деятельность которых не освещалась в других документах, подготовленных к настоящей сессии.

В целях сведения к минимуму воздействия процессов ФАО на окружающую среду и достижения климатической нейтральности настоящий документ напечатан в ограниченном количестве экземпляров. Просьба к делегатам и наблюдателям приносить на заседания свои экземпляры документа и не запрашивать дополнительных копий. Большинство документов к заседаниям ФАО размещено в Интернете по адресу: <http://www.fao.org/cofi/ru/>

I. КОНФЕРЕНЦИЯ ФАО

1. На своей сороковой сессии, проходившей в Риме с 3 по 8 июля 2017 года, Конференция ФАО¹ одобрила выводы и рекомендации, содержащиеся в Докладе о работе 32-й сессии Комитета по рыбному хозяйству, и, в частности:

- a) одобрила Добровольные руководящие принципы составления схем документации улова и подчеркнула важность использования данного документа членами и международным сообществом в качестве ориентира при осуществлении соответствующих мероприятий;
- b) высоко оценила роль ФАО в рамках форумов и процессов ООН, связанных с рыболовством, аквакультурой и другими вопросами, и поддержала стремление ФАО более активно брать на себя ведущую роль в рамках этих процессов;
- c) приветствовала увеличение количества Договаривающихся Сторон Соглашения ФАО о мерах государства порта по предупреждению, сдерживанию и ликвидации незаконного, несообщаемого и нерегулируемого промысла (СМГП) от 2009 года, а также проведение первого совещания Договаривающихся Сторон СМГП в Осло, Норвегия, 29–31 мая 2017 года;
- d) отметила важность роли рыболовства и аквакультуры в обеспечении продовольственной безопасности и питания, а также необходимость снижения объема потерь и порчи пищевой продукции, особенно на всех этапах послепромысловой переработки и сбыта, и приветствовала продолжение работы в этой области;
- e) подчеркнула важность Добровольных руководящих принципов обеспечения устойчивого маломасштабного рыболовства в контексте продовольственной безопасности и искоренения бедности (ДРП УМР) и приветствовала учет принципов ДРП УМР в региональных и национальных мерах политики и стратегиях, а также при осуществлении соответствующих практических мероприятий;
- f) приняла к сведению информацию о продолжении работы по вопросам перегрузки, маркировки орудий лова и сокращению объемов потерь и порчи пищевой продукции в рыболовстве, а также о том, что КРХ на своей следующей сессии продолжит уделять пристальное внимание этим вопросам;
- g) подчеркнула важность сохранения ФАО технического потенциала в области рыболовства и аквакультуры;
- h) призвала ФАО продолжать оказывать развивающимся странам поддержку, необходимую для развития потенциала в сфере рыболовства и аквакультуры;
- i) рассмотрела предложение о провозглашении 2022 года Международным годом кустарного рыболовства и аквакультуры, одобренное Советом на его 155-й сессии, и приняла резолюцию 6/2017; и
- j) рассмотрела предложение о провозглашении 5 июня Международным днем борьбы с незаконным, несообщаемым и нерегулируемым промыслом, одобренное Советом на его 155-й сессии, и приняла резолюцию 9/2017.

¹ С 2017/REP

II. СОВЕТ ФАО

2. На своей сто пятьдесят пятой сессии, проходившей в Риме с 5 по 9 декабря 2016 года, Совет ФАО² одобрил выводы и рекомендации, содержащиеся в Докладе о работе 32-й сессии Комитета по рыбному хозяйству, и, в частности:

- a) приветствовал вступление в силу Соглашения о мерах государства порта (СМГП) и призвал стороны, которые ещё не сделали этого, присоединиться к данному соглашению;
- b) подчеркнул важность технического потенциала ФАО в области рыболовства и аквакультуры, в особенности в части, касающейся продовольственной безопасности и питания и связанных с ними стратегий и программ;
- c) подчеркнул важность сокращения продовольственных потерь и пищевых отходов, в частности, на послепромысловых этапах производственно-сбытовой цепи, и высказался за продолжение работы в этой области;
- d) поручил ФАО продолжать сотрудничество с Конвенцией о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения (СИТЕС);
- e) одобрил план работы Консультативной рабочей группы по водным генетическим ресурсам и технологиям (РГВГР), отметив необходимость тесного сотрудничества между РГВГР и Комиссией по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (КГРПСХ);
- f) подчеркнул необходимость повышения эффективности производства продукции аквакультуры и поручил ФАО оказывать содействие в деле устойчивого развития аквакультуры, особенно в малых островных развивающихся государствах (МОСТРАГ);
- g) отметил важность поддержки ФАО для развития потенциала в области аквакультуры, включая обеспечение занятости молодёжи и женщин, создание фермерских сетей, обеспечение доступа к рынкам, соблюдение норм биологической безопасности и норм безопасности труда;
- h) призвал завершить разработку рекомендаций по составлению схем документации улова;
- i) высказался в поддержку Глобального реестра рыболовных судов, рефрижераторных транспортных судов и судов снабжения (Глобальный реестр) и его постоянного пополнения, а также признал его важную роль как инструмента борьбы с ННН-промыслом и поддержки выполнения Соглашения о мерах государства порта (СМГП);
- j) положительно оценил разработку "зонтичной" программы ФАО по содействию применению Принципов устойчивого маломасштабного рыболовства (УМР) в качестве механизма привлечения внебюджетных ресурсов и согласился с необходимостью разработки дополнительного механизма в формате Глобального стратегического механизма реализации Принципов УМР (ГСМ УМР) на основе консультаций с заинтересованными сторонами в секторе маломасштабного рыболовства;
- k) подчеркнул важность поддержки ФАО в деле подготовки основанных на передовом опыте рекомендации по управлению рыболовством во внутренних водоёмах и рекомендовал разработать эффективную методику мониторинга и оценки рыболовства во внутренних водоёмах;
- l) положительно оценил Глобальную программу работы (ГПР) и рекомендовал создать базу данных по существующим системам управления, основанным на правах пользования;

² CL 155/REP

m) с удовлетворением воспринял проект стратегии ФАО по вопросам рыболовства, аквакультуры и изменения климата на 2017–2020 годы, отметив важную роль океанов в изменении климата и воздействие изменения климата на океаны, рыболовство и аквакультуру;

n) одобрил проект резолюции "О провозглашении 5 июня Международным днём борьбы с незаконным, несообщаемым и нерегулируемым промыслом (ННН-промыслом)" для представления на утверждение Конференции ФАО на ее 40-й сессии; и

o) одобрил проект резолюции "О провозглашении 2022 года Международным годом кустарного рыболовства и аквакультуры" для представления на утверждение Конференции ФАО на ее 40-й сессии.

3. На своей сто пятьдесят восьмой сессии, проходившей в Риме с 4 по 8 декабря 2017 года, Совет ФАО³ поручил Секретариату направить Комиссии по рыболовству и аквакультуре для стран Латинской Америки и Карибского бассейна (КОПЕСКААЛК) на рассмотрение и утверждение на её следующей очередной сессии, которая должна состояться в январе 2018 года в Панаме, проект предложенных КУПВ поправок к Уставу КОПЕСКААЛК, предусматривающих расширение мандата Комиссии включением в него кустарного морского рыболовства.

III. РЕГИОНАЛЬНЫЕ КОНФЕРЕНЦИИ

4. На своей тридцатой сессии, проходившей в Хартуме, Республика Судан, с 19 по 23 февраля 2018 года, Региональная конференция ФАО для Африки (РКА)⁴:

a) предложила странам укреплять сотрудничество и координацию в интересах более всестороннего и эффективного учета проблематики биоразнообразия в сельском, лесном и рыбном хозяйстве, в том числе в контексте изменения климата и как это предусмотрено обязательствами, включенными в Декларацию министров;

b) приняла к сведению Заявление организаций гражданского общества, в котором отмечалось, что при осуществлении государственной политики не принимаются во внимание проблемы ряда стратегически важных отраслей, которые обеспечивают средствами к существованию значительную часть населения Африки и определяют его самосознание, таких как рыболовство, скотоводство и лесное хозяйство; это значительно снижает уровень жизни, сводит на нет прогресс в осуществлении стратегий сокращения масштабов нищеты и снижает эффективность усилий по диверсификации источников доходов на местном уровне. Участники Конференции настоятельно призвали, в том числе: положить конец практике захвата ресурсов, от которого страдают земледельческие, рыболовецкие, скотоводческие и ведущие лесное хозяйство общины, и перейти к справедливому и устойчивому управлению природными ресурсами, а также защищать интересы местных сообществ, для чего разрабатывать и/или применять на практике необходимые нормативно-правовые механизмы.

5. На своей тридцать пятой сессии, проходившей с 5 февраля по 8 марта 2018 года в Монтего-Бей, Ямайка, Региональная конференция ФАО для Латинской Америки и Карибского бассейна (РКЛАК)⁵:

a) рекомендовала ФАО всемерно содействовать обеспечению оптимального рациона, в частности потреблению рыбы, мяса и свежих пищевых продуктов, в целях внесения вклада в повышение уровня продовольственной безопасности и полноценного питания;

³ CL 158/REP

⁴ ARC/18/REP

⁵ LARC/18/REP

- b) приветствовала также провозглашение 2022 года Международным годом кустарного рыболовства и аквакультуры и 2024 года Международным годом верблюдовых;
- c) рекомендовала ФАО поддерживать роль рыболовства и аквакультуры, особенно кустарного и маломасштабного рыбного промысла и аквакультуры, в искоренении нищеты, голода и неполноценного питания;
- d) рекомендовала ФАО оказывать техническую поддержку соответствующим органам по вопросу о субсидиях, которые ведут к перелову и созданию избыточных мощностей, включая незаконный, несообщаемый и нерегулируемый (ННН) рыбный промысел;
- e) рекомендовала ФАО поддержать разработку и внедрение комплексной стратегии предотвращения, противодействия и ликвидации ННН-промысла в регионе, в частности путем выполнения условий Соглашения о мерах государства порта и других дополнительных международных документов;
- f) рекомендовала ФАО поддерживать правительства в укреплении и разработке национальных, региональных и глобальных программ и инициатив, касающихся устойчивого использования биоразнообразия и природных ресурсов; в принятии мер адаптации и смягчения применительно к изменению климата и управления рисками природных бедствий в сельскохозяйственном секторе, включая рыболовство; в формировании инновационной экологической политики в целях социально-экономической интеграции семейных фермерских хозяйств;
- g) рекомендовала ФАО поддерживать устойчивое использование и сохранение водных ресурсов, рациональное производство и торговлю рыбной продукцией, а также усилия по преодолению негативных последствий изменения климата для данного сектора;
- h) подтвердила роль ФАО в деятельности технических секретариатов региональных комиссий и одобрила рекомендации, в частности, Комиссии по рыболовству и аквакультуре для стран Латинской Америки и Карибского бассейна (КОПЕСКААЛК) и Комиссии по рыболовству в Центрально-Западной Атлантике (ВЕКАФК);
- i) приняла к сведению обращенную к ФАО просьбу Центральноамериканского субрегиона оказать поддержку в определении, в координации с правительствами, территорий с наиболее острым дефицитом продовольственной безопасности, а также его причин и призвала ФАО всемерно содействовать просвещению по вопросам питания и потреблению здоровой и питательной пищи с включением в рацион продуктов аквакультуры и рыболовства;
- j) приняла к сведению обращенную к ФАО просьбу Южноамериканского субрегиона всемерно учитывать и придавать приоритетное значение вкладу рыболовства и аквакультуры в обеспечение продовольственной безопасности и полноценного питания и в искоренение нищеты.
6. На своей тридцать четвертой сессии, проходившей с 9 по 13 апреля 2018 года в Нади, Фиджи, Региональная конференция ФАО для Азии и Тихого океана (РКАТО)⁶:
- a) рекомендовала ФАО оказывать странам поддержку в вопросах устойчивого рыбного промысла и в осуществлении других мероприятий, направленных на предотвращение ННН-промысла;
- b) рекомендовала ФАО оказывать странам поддержку в других согласованных приоритетных областях, таких как продуктивность и диверсификация сельского хозяйства; ГИАХС; экосистемные услуги и биоразнообразие; снижение рисков и повышение устойчивости к

⁶ APCR/18/REP

внешним факторам; инновации и технологии; устойчивое управление почвенными и водными ресурсами; расширение прав и возможностей сельских женщин и девочек; наращивание потенциала по сбору статистики, мониторингу ЦУР и подготовке отчетности; применение Соглашения о мерах государства порта и борьба с ННН-промыслом в целях обеспечения устойчивого рыболовства;

с) приняла к сведению, что в ходе Заседания Региональной конференции на уровне министров, проходившего 12–13 апреля:

- министры и делегаты признали, что мелкие землевладельцы, семейные фермерские хозяйства и рыбопромысловики вносят важный вклад в обеспечение продовольственной безопасности и питания, и призвали принять меры по наращиванию их потенциала, с тем чтобы более эффективно интегрировать их в современные производственно-сбытовые цепочки;

- была отмечена необходимость уделять более пристальное внимание вопросам гендерного равенства, включая обеспечение широкого признания важной роли женщин в сельском хозяйстве и рыболовстве, а также дальнейшему расширению их прав и возможностей. Министры и делегаты также отметили необходимость широкого учета проблематики гендерного равенства и повышения качества жизни в сельских районах для закрепления молодежи в сельском хозяйстве.

d) приняла к сведению, что представитель организаций гражданского общества подчеркнула необходимость соблюдения прав и интересов мелких фермеров, безземельных, женщин сельских районов, рыбаков, сельскохозяйственных работников, скотоводов, в том числе кочевых, коренных народов, потребителей и молодежи во всех аспектах развития сельского хозяйства.

7. На своей тридцать четвертой сессии, проходившей с 7 по 11 мая 2018 года в Риме, Региональная конференция ФАО для Ближнего Востока (РКБВ)⁷ поручила ФАО:

a) оказать странам региона Ближнего Востока и Северной Африки поддержку в разработке программы регионального сотрудничества в русле подхода "Одно здоровье для всех", нацеленную на: i) координацию региональных усилий в борьбе с трансграничными вредителями и болезнями; и ii) повышение эффективности работы национальных служб охраны здоровья растений, животных и рыб в целях обеспечения своевременности и результативности мер по борьбе с трансграничными болезнями, особенно с теми, что оказывают серьезное воздействие на население сельских районов; и

b) оказать членам помощь в снижении уровня промысловой смертности, растущей под воздействием загрязнения и изменения климата, указав на необходимость выявления источников загрязнения и важность борьбы с незаконным, несообщаемым и нерегулируемым рыбным промыслом.

8. На своей тридцать первой сессии, проходившей в Воронеже, Российская Федерация, с 16 по 18 мая 2018 года, Региональная конференция ФАО для Европы⁸:

a) поручила ФАО оказывать членам поддержку в применении "Добровольных руководящих принципов ответственного государственного регулирования вопросов владения и пользования земельными, рыбными и лесными ресурсами" (ДРПРВ);

⁷ С 2019/18

⁸ ERC/18/REP

б) обсудила Доклад по итогам дискуссий в ходе 29-й сессии Европейской консультативной комиссии по рыболовству и аквакультуре во внутренних водоемах (ЕККРАВВ) и

- приняла к сведению рекомендации относительно управления рыболовством во внутренних водоемах и пресноводной аквакультуре в Европе, содержащиеся в Докладе о работе 29-й сессии;

- высоко оценила конкретные рекомендации Международного симпозиума ЕККРАВВ на тему "Адаптация рыболовства и аквакультуры во внутренних водоемах к изменению климата";

- поручила ЕККРАВВ определить и обсудить приоритетные направления работы в регионе на своих будущих сессиях, а также темы для вынесения на рассмотрение будущих сессий РКЕ;

- отметила роль ЕККРАВВ в качестве важной общеевропейской платформы для проведения научных исследований и подготовки стратегических рекомендаций по развитию рыболовства во внутренних водоемах и пресноводной аквакультуре, включая любительскую рыбную ловлю; и

- призвала ФАО выделить достаточно ресурсов и обратилась к членам с просьбой предоставить добровольные взносы для достижения этой цели.

с) обсудила Доклад по итогам дискуссий в ходе 5-й сессии Региональной комиссии по рыбному хозяйству и аквакультуре в Центральной Азии и на Кавказе (ЦАКАР) и:

- согласилась включить рассмотрение докладов ЦАКАР в качестве отдельного пункта повестки дня РКЕ;

- обсудила и определила приоритетные вопросы развития рыболовства и аквакультуры в субрегионе ЦАКАР с учетом необходимости достижения ЦУР ООН и осуществления региональных инициатив ФАО, которые ЦАКАР рассмотрит на своей 6-й сессии в октябре 2018 года в Турции;

- призвала соответствующих членов РКЕ и страны-наблюдатели при ЦАКАР объявить о намерении вступить в члены Комиссии; и

- отметила важность увеличения потребления рыбы в странах Центральной Азии и Кавказа и роль Комиссии в развитии аквакультуры и обеспечении рационального использования ресурсов.

IV. ДРУГИЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ КОМИТЕТЫ

A. Комитет по всемирной продовольственной безопасности

9. На своей сорок третьей сессии, проходившей в Риме с 17 по 21 октября 2016 года, КВПБ⁹:

а) рекомендовал укреплять гарантии прав владения в соответствии с Добровольными руководящими принципами КВПБ ответственного регулирования вопросов владения и пользования земельными, рыбными и лесными ресурсами в контексте национальной продовольственной безопасности, в том числе во всех случаях, связанных с конфликтами;

б) принял к сведению информацию, приведенную в документах CFS 2016/43/8 "Опыт и примеры передовой практики использования и применения Добровольных руководящих принципов ответственного регулирования вопросов владения и пользования – краткий обзор и основные элементы" и CFS 2016/43/INF/17 Rev.1 "Добровольные руководящие принципы

⁹ CFS 2016/43 Report

ответственного регулирования вопросов владения и пользования – всемирный семинар" и с) рассмотрел документы CFS 2016/43/4 "Проект решения – Содействие мелким фермерам в выходе на рынок" и CFS 2016/43/5 "Содействие мелким фермерам в выходе на рынок – рекомендации", представленные председателем Рабочей группы открытого состава (РГОС) по содействию мелким фермерам г-жой Анной Гебремедхин (Финляндия), а также

- a) выразил РГОС по содействию мелким фермерам в выходе на рынок признательность за проделанную работу;
- b) одобрил документ CFS 2016/43/5 "Содействие мелким фермерам в выходе на рынок – рекомендации", отметив, что указанные рекомендации носят добровольный характер и не являются обязывающими;
- c) призвал все заинтересованные стороны распространять рекомендации среди своих партнеров на местном, национальном, региональном и глобальном уровнях, использовать их и содействовать их применению при разработке стратегий, политики и программ содействия мелким фермерам в выходе на рынок;
- d) призвал все заинтересованные стороны документировать накопленный опыт и уроки, усвоенные при использовании рекомендаций, и предложил учрежденной КВПБ РГОС по мониторингу организовать, при условии наличия соответствующих ресурсов, в рамках одной из предстоящих пленарных сессий КВПБ мероприятие по проведению анализа текущей ситуации, обмену опытом и оценке актуальности, действенности и использования рекомендаций;
- e) предложил всем заинтересованным сторонам оказывать содействие осуществлению последующей деятельности, для чего провести картирование, оценку и способствовать обмену опытом по ряду ключевых направлений, включая методики сбора данных, безопасность пищевых продуктов и программы государственных закупок;
- f) постановил направить указанные рекомендации руководящим органам ФАО, ВПП и МФСР на рассмотрение в соответствии с пунктом 17 правила XXXIII Общих правил Организации и пунктом 1 правила X Правил процедуры КВПБ, а также в соответствии с пунктом 22 документа "Реформа КВПБ";
- g) постановил обратиться через Экономический и Социальный Совет к Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций с просьбой рассмотреть указанные рекомендации, одобрить их и обеспечить их широкое распространение среди всех соответствующих организаций и учреждений системы ООН в соответствии с пунктом 15 правила XXXIII Общих правил Организации, пунктом 4 правила X Правил процедуры КВПБ и пунктом 21 документа "Реформа КВПБ";
- h) постановил включить указанные рекомендации в Глобальный стратегический механизм в области продовольственной безопасности и питания (ГСМ).

10. На своей сорок четвертой сессии, проходившей в Риме с 9 по 13 октября 2017 года, КВПБ¹⁰:

- a) принял к сведению заявление министров по итогам Политического форума высокого уровня (ПФВУ) ООН по устойчивому развитию 2017 года, в котором вновь подчеркивается важнейшая роль устойчивых продовольственных систем в ликвидации нищеты и голода и упоминаются ключевые решения и рекомендации КВПБ и расположенных в Риме учреждений (РРУ), в том числе по таким вопросам, как владение и пользование земельными ресурсами, ответственное инвестирование, поддержка источников средств к существованию на селе и в

¹⁰ CFS 2017/44 Report

городе, меры по адаптации к изменению климата и смягчению его последствий, биоразнообразие, расширение прав и возможностей женщин и гендерное равенство, учет особых потребностей наиболее уязвимых стран и общин, нуждающихся в оказании срочной гуманитарной помощи, и повышение продуктивности мелких производителей, прежде всего женщин, коренных народов, семейных фермерских хозяйств, пастбищных скотоводов и рыбаков; и

b) рекомендовал применять Принципы ответственного инвестирования в агропродовольственные системы (ОИСХ) ко всем видам сельскохозяйственных инвестиций и вне зависимости от их объемов, в том числе в рыбное и лесное хозяйство и животноводство в целях укрепления продовольственной безопасности и улучшения качества питания.

В. Комитет по уставным и правовым вопросам

11. На своей сто пятой сессии, проходившей в Риме с 23 по 25 октября 2017 года, Комитет по уставным и правовым вопросам (КУПВ)¹¹ одобрил проект резолюции Совета о внесении изменений в Устав Комиссии по рыболовству и аквакультуре во внутренних водоемах для стран Латинской Америки и Карибского бассейна (КОПЕСКААЛК), в соответствии с которыми было изменено официальное название Комиссии и расширен ее мандат путем включения в него вопросов морского рыболовства, и согласился направить их на утверждение Совета на его 158-й сессии.

12. На своей сто шестой сессии, проходившей в Риме с 12 по 14 марта 2018 года, КУПВ¹² отметил, что КОПЕСКААЛК на своей XV очередной сессии, которая проходила в городе Панама, Панама, с 22 по 24 января 2018 года, рассмотрела и единогласно утвердила поправки к Уставу, призванные расширить мандат Комиссии, включив в него вопросы морского маломасштабного рыболовства в соответствии с запросом Совета на его 158-й сессии, и согласилась направить их на утверждение Совета на его 159-й сессии.

С. Комитет по лесному хозяйству

13. На своей двадцать третьей сессии, проходившей в Риме с 18 по 22 июля 2016 года, Комитет по лесному хозяйству (КЛХ)¹³:

a) поддержал работу над пятью взаимосвязанными принципами общей концепции устойчивого сельского, лесного и рыбного хозяйства, обеспечивающими основу политического диалога по вопросам устойчивости, и приветствовал обсуждение этих вопросов Комитетом по сельскому хозяйству (КСХ) и КРХ, что позволит обеспечить более согласованный и комплексный подход, а также предложил членам, среди прочего;

(a) активизировать диалог с секторами сельского и рыбного хозяйства и с другими соответствующими секторами в целях объединения усилий по проведению преобразований, необходимых для достижения ЦУР, в частности, по мерам, направленным на искоренение голода и нищеты, при сохранении природных ресурсов и устойчивом управлении ими в соответствии с рекомендациями политического форума высокого уровня по устойчивому развитию (ПФВУ); и

(b) использовать пять разработанных ФАО взаимосвязанных принципов для содействия достижению устойчивости для сельского, лесного и рыбного хозяйства на основе уравнивания различных аспектов устойчивости в различных секторах и звеньях производственно-сбытовой цепочки;

¹¹ CL 158/2

¹² CL 159/2

¹³ COFO 2016/REP

- b) просил ФАО оказать странам поддержку в использовании пяти разработанных ФАО взаимосвязанных принципов для развития политического диалога по вопросам сельского, лесного и рыбного хозяйства и укрепления управленческого потенциала, с тем чтобы внести общий вклад в выполнение Повестки дня на период до 2030 года и достижение ЦУР;
- c) просил ФАО продолжать содействовать диалогу и обмену информацией по вопросу изменения климата между различными секторами, такими как охрана окружающей среды и лесное, рыбное и сельское хозяйство, включая животноводство, на национальном и международном уровне в целях объединения усилий и недопущения дублирования; и
- d) призвал другие технические комитеты ФАО продолжать сотрудничество с целью углубления интеграции проблематики лесного хозяйства и смежных направлений деятельности, включая сельское и рыбное хозяйство.

D. Комитет по сельскому хозяйству

14. На своей двадцать пятой сессии, проходившей в Риме с 26 по 30 сентября 2016 года, Комитет по сельскому хозяйству (КСХ)¹⁴:

- a) отметил, что сельское хозяйство играет ключевую роль в достижении целей в области устойчивого развития (ЦУР), и подчеркнул необходимость более активной реализации мероприятий, направленных на достижение баланса между экономической, социальной и экологической составляющей устойчивости, а также их более полного учета в сельском, лесном и рыбном хозяйстве;
- b) одобрил пять выработанных ФАО принципов в качестве основы для политического диалога и управленческих механизмов, необходимых для определения путей устойчивого развития в рамках ЦУР, различных секторов и соответствующих производственно-сбытовых цепочек;
- c) предложил другим техническим комитетам ФАО, расположенным в Риме учреждениям и иным заинтересованным сторонам продолжать углублять сотрудничество и координацию, с тем чтобы увеличить вклад сельского, лесного и рыбного хозяйства в выполнение Повестки дня в области развития на период до 2030 года; и
- d) призвал ФАО активнее содействовать выполнению Повестки дня на период до 2030 года, предоставляя необходимые данные и информацию, а также оказывая странам содействие в наращивании потенциала с учетом действующих региональных соглашений и приоритетов.

E. Комиссия по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства

15. На одиннадцатой очередной сессии Комиссия по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (Комиссия) признала, что совершенствование сбора информации по водным генетическим ресурсам (ВГР) и обмена ею является одной из наиболее приоритетных задач, и включила подготовку доклада "Состояние водных генетических ресурсов в мире для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства" (Доклад) в свою многолетнюю программу работы. На тринадцатой и четырнадцатой очередных сессиях Комиссия определила круг охватываемых данным Докладом вопросов и на четырнадцатой сессии постановила, что он "будет посвящён искусственно выращиваемым водным видам, а также их диким родственникам, обитающим в пределах действия национальной юрисдикции". Странам также было предложено представить перечень видов важных для страны водных генетических ресурсов промыслового рыболовства в пределах действия национальной

¹⁴ С 2017/21

юрисдикции". Комиссия призвала страны принять участие в этом процессе, подготовив страновые доклады по ВГР, и укрепить связанные с этим информационные системы.

16. На пятнадцатой очередной сессии Комиссия утвердила пересмотренный график подготовки Доклада, примерный перечень тематических подготовительных исследований и смету расходов. Комиссия предложила странам совместно со всеми соответствующими сторонами подготовить и представить страновые доклады в рамках работы над Докладом. Она учредила Специальную межправительственную техническую рабочую группу по водным генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (Рабочая группа) для подготовки и рассмотрения Доклада. Комиссия также пригласила Консультативную рабочую группу по водным генетическим ресурсам и технологиям участвовать в подготовке Доклада.

17. На своей первой сессии, проходившей 20–22 июня 2016 года, Рабочая группа рассмотрела проект доклада "Состояние водных генетических ресурсов в мире для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства", отметила, что он представляет собой предварительный анализ ограниченного числа страновых докладов и что необходимо больше страновых докладов, и сформулировала ряд подробных замечаний и рекомендаций, которые следует учесть при окончательной доработке Доклада. На своей второй сессии, проходившей 23–25 апреля 2018 года, Рабочая группа рассмотрела пересмотренный проект доклада и рекомендовала Комиссии на ее следующей очередной сессии принять к сведению его итоговую редакцию. Она также рекомендовала подготовить резюме данного Доклада на всех языках ФАО и обеспечить его широкое распространение, прежде всего среди представителей директивных органов. Рабочая группа рекомендовала провести дальнейший обзор или пересмотр возможных мероприятий по выполнению рекомендаций, включая подготовку проекта глобального плана действий по ВГР, в тесном сотрудничестве с Подкомитетом по аквакультуре Комитета по рыбному хозяйству (ПА КРХ) и Консультативной рабочей группой по водным генетическим ресурсам и технологиям КРХ и с учётом материалов, полученных по результатам региональных консультативных совещаний, для представления проекта глобального плана действий по ВГР на рассмотрение 18-й очередной сессии Комиссии. Рабочая группа отметила важность обеспечения устойчивого финансирования работы по развитию, использованию и сохранению ВГР и рекомендовала Комиссии обратиться к донорам и международному сообществу в области развития с призывом выделять ресурсы для проведения этих важных мероприятий.

V. ДРУГИЕ ФОРУМЫ

A. Всемирная торговая организация (ВТО)

18. Конференция министров ВТО была проведена в декабре 2017 года в Буэнос-Айресе, Аргентина. Конференция министров созывается не реже одного раза в два года и вправе принимать решения по вопросам, относящимся к ведению ВТО. В 2001 году на Конференции министров, проведенной в Дохе, страны просили прояснить и доработать правила ВТО в отношении субсидирования рыбного промысла¹⁵. На Конференции министров, проведенной в Гонконге (2005 год), в мандат по пересмотру правил субсидирования рыбного промысла были внесены следующие уточнения: ужесточить правила субсидирования рыбного промысла,

¹⁵ Пункт 28: "В контексте данных переговоров участники будут стремиться прояснить и доработать правила ВТО в отношении субсидирования рыбного промысла, принимая во внимание значение этой отрасли для развивающихся стран". - Дохинская декларация ВТО (2001 год) размещена по адресу: https://www.wto.org/english/thewto_e/minist_e/min01_e/mindecl_e.pdf.

указав в них конкретные формы субсидий, содействующих созданию "чрезмерных мощностей и перелову", и необходимость уделять особое внимание развивающимся странам¹⁶.

19. На последней Конференции министров, проведенной в 2017 году, страны согласились продолжить на комплексной и эффективной основе обсуждение правил субсидирования рыбного промысла в целях устранения отдельных форм такого субсидирования, ведущих к созданию чрезмерных мощностей и перелову, а также незаконному, несообщаемому и нерегулируемому рыбному промыслу, принимая во внимание особые потребности развивающихся стран¹⁷.

В. Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД)

20. На четырнадцатой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД), проведенной в июле 2016 года, ЮНКТАД, ФАО и ЮНЕП призвали страны и международное сообщество уделять особое внимание Цели в области устойчивого развития 14 (ЦУР 14)¹⁸, в особенности предусмотренному ею целевому показателю 14.6 по субсидированию рыбного промысла¹⁹. Конференция – это высший руководящий орган ЮНКТАД, который созывается один раз в четыре года для обсуждения актуальных вопросов в области торговли и развития и соответствующих мер политики.

21. Совместное заявление ЮНКТАД, ФАО и ЮНЕП, озаглавленное "Регулирование субсидирования рыбного промысла как неотъемлемая часть осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года"²⁰, зачитанное в ходе Конференции,

¹⁶ Приложение D – пункт 9: "участники дискуссии сошлись во мнении, что Группе следует ужесточить правила субсидирования сектора рыбного хозяйства, в том числе запретить отдельные формы субсидирования рыбного промысла, содействующие созданию чрезмерных мощностей и перелову, и призвать участников в короткие сроки провести дальнейшую планомерную работу, с тем чтобы, среди прочего, определить формат и сферу применения таких правил, включая прозрачность и исполнимость. Надлежащее и эффективное применение особого и дифференцированного режима в отношении развивающихся и наименее развитых стран-членов должно быть неотъемлемой частью переговоров по вопросу о субсидировании рыбного промысла, принимая во внимание значение этой отрасли для решения приоритетных задач развития, сокращения масштабов нищеты, улучшения экономического положения и укрепления продовольственной безопасности". Размещено по адресу: https://www.wto.org/english/thewto_e/minist_e/min05_e/final_text_e.pdf.

¹⁷ Решение WT/MIN(17)/64 Конференции министров: "Члены согласились продолжить конструктивные переговоры по вопросу субсидирования рыбного промысла, с тем чтобы в 2019 году представить Конференции министров на утверждение соглашение о правилах комплексного и эффективного регулирования, запрещающих отдельные формы субсидирования рыбного промысла, содействующие созданию чрезмерных мощностей и перелову, отменяющих субсидии, содействующие незаконному, несообщаемому и нерегулируемому рыбному промыслу, признавая, что надлежащее и эффективное применение особого и дифференцированного режима в отношении развивающихся и наименее развитых стран-членов должно быть неотъемлемой частью данных переговоров", размещено по адресу: <https://docs.wto.org/dol2fe/Pages/SS/directdoc.aspx?filename=q:/WT/MIN17/W5.pdf>

¹⁸ ЦУР 14: Сохранение и рациональное использование океанов, морей и морских ресурсов в интересах устойчивого развития – для получения более подробной информации см. <https://sustainabledevelopment.un.org/sdg14>

¹⁹ Целевой показатель 14.6: "К 2020 году запретить некоторые формы субсидий для рыбного промысла, содействующие созданию чрезмерных мощностей и перелову, отменить субсидии, содействующие незаконному, несообщаемому и нерегулируемому рыбному промыслу, и воздерживаться от введения новых таких субсидий, признавая, что надлежащее и эффективное применение особого и дифференцированного режима в отношении развивающихся и наименее развитых стран должно быть неотъемлемой частью переговоров по вопросу о субсидировании рыбного промысла, которые ведутся в рамках Всемирной торговой организации"

²⁰ Размещено по адресу:

http://unctad.org/meetings/en/SessionalDocuments/U14ditc_d16_FishSub_Statement_en.pdf.

поддержали более 90 стран, международных правительственных организаций и действующих организаций гражданского общества. В совместном заявлении основное внимание уделяется таким важным вопросам, связанным с мандатом ВТО в области субсидирования рыбного промысла и целевым показателем 14.6 ЦУР, как прозрачность, конкретные согласованные запреты и особые потребности развивающихся стран.